ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 27.7.2021 г.
COM(2021) 426 final

2021/0243 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на осмата среща на страните по Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия (AEWA) във връзка с някои изменения на приложение 3 към Споразумението

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на осмата среща на страните по Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия (AEWA) във връзка с предвиденото приемане на някои изменения на приложение 3 към него.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия

Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия е посветено на опазването на мигриращите водолюбиви птици и техните местообитания в Африка, Европа, Близкия Изток, Централна Азия, Гренландия и Канадския архипелаг.

AEWA е разработено в рамките на Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни (CMS) и се управлява от Програмата на ООН по околната среда (ЮНЕП). То обединява държавите и по-широката международна общественост по въпросите на опазването в усилията им да установят координирано опазване и управление на мигриращите водолюбиви птици в целия им път на миграция.

Споразумението влезе в сила на 1 ноември 1999 г. Европейският съюз е договаряща се страна по споразумението от 1 октомври 2005 г.[1]. Понастоящем договарящите се страни са осемдесет и две, като четиридесет и четири са от Евразия (включително ЕС), а тридесет и осем са от Африка. Двадесет и четири държави — членки на ЕС, са страни по споразумението[2].

Директива 2009/147/ЕО относно опазването на дивите птици („Директивата за птиците“)[3] въвежда в законодателството на Съюза ангажиментите, определени в споразумението. Директивата за птиците се отнася до опазването на всички видове естествено живеещи в диво състояние птици на европейската територия на държавите членки, за които се прилага Договорът. Тя има за цел защитата и опазването на тези видове и урежда тяхното използване.

2.2. Срещата на страните

Срещата на страните (СС) е главният орган за вземане на решения по споразумението. Тя има правомощия да преразглежда приложенията към споразумението и се свиква на всеки три години. Всяка страна има един глас, но регионалните икономически интегрирани организации (като Европейския съюз) упражняват правото си да гласуват с брой гласове, равен на броя на техните държави членки, които са страни по споразумението. Всички изменения на приложения се приемат с мнозинство от две трети от присъстващите на срещата страни.

---

[1] Решение 2006/871/ЕО на Съвета от 18 юли 2005 г. относно заключението от страна на Европейската общност по отношение на Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия, ОВ L 345, 8.12.2006 г., стр. 24.

[2] Три държави членки не са страни по споразумението: Австрия, Малта и Полша.

[3] ОВ L 20 от 26.1.2010 г., стр. 7 — http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:020:0007:0025:BG:PDF.

Осмата среща на страните по споразумението ще се проведе от 5 до 8 октомври 2021 г. в Унгария.

2.3. Предвиденият акт на срещата на страните

От 5 до 8 октомври 2021 г. по време на осмата среща на страните трябва да бъде приета Резолюция 8.xx относно приемането на изменения в приложенията към AEWA в съответствие с член X, параграф 5 от споразумението („предвидения акт“).

Целта на предвидения акт е да се измени приложение 3 (План за действие) към споразумението. Докато приложение 2 съдържа списък на мигриращите водолюбиви птици, за които се прилага споразумението, в приложение 3 се посочват действията, които страните предприемат по отношение на приоритетните видове. Приоритетните видове са изброени в таблица 1 от приложение 3 съгласно критерии, определени в същата таблица.

В член II от споразумението се предвижда следното: *Страните се задължават да вземат координирани мерки за поддържане на мигриращите водолюбиви видове птици в благоприятен природозащитен статус или да ги възстановяват в такъв статус. За тази цел те се задължават да прилагат в границите на националните си територии мерките, предписани в член III, заедно със специфичните мерки, определени в плана за действие, предвиден в член IV от настоящото споразумение*.

Предвиденият акт ще влезе в сила за всички страни и ще стане обвързващ за тях на деветдесетия ден след датата на неговото приемане от срещата на страните, освен за онези страни, които са внесли възражение. През деветдесетдневния срок всяка от страните може да внесе възражение във връзка с изменението на приложението чрез писмено известие до депозитаря.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Предложената позиция, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на осмата среща на страните, е да се подкрепи предвиденият акт.

Измененията на таблица 1 от приложение 3, съдържащи се в предвидения акт, бяха предложени от Обединеното кралство въз основа на препоръките на техническия комитет на AEWA и се състоят в:

1) създаване и добавяне на нова категория е) за популациите на видовете, изброени в категория 3 на колона А и категория 2 на колона Б на таблица 1 от приложение 3 към споразумението, когато данните за тях са недостатъчни, например когато няма налична информация относно посоката на тенденцията;

2) маркиране на категоризациите в таблица 1, основани на статистически несигурна тенденция и с неизвестен размер на популацията с „()“ и

3) промяна на категориите популации вследствие на доказателствата, събрани като част от 8-то издание на доклада за природозащитния статус на AEWA.

Предложените изменения, представени в точки 1) и 2) по-горе, се основават на принципа на предпазливостта, тъй като ще гарантират, че липсата на информация относно тенденциите в популацията се взема внимателно предвид при включването на популациите в списъка, и следователно при постигането на по-висока степен на защита, когато е необходимо. Тези изменения ще бъдат одобрени от Комисията от името на Европейския съюз съгласно член 3, параграфи 1 и 3 от Решение 2006/871/ЕО от 18 юли

2005 г. относно сключването от името на Европейската общност на Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия.

Що се отнася до предложените изменения в точка 3) по-горе, те се състоят от промени в списъка за няколко вида и техните популации. От тези предложени изменения на приложение 3 към споразумението промяната във вписването на пет популации от четири вида не е в съответствие със съответното законодателство на ЕС (Директивата за птиците). Тези изменения предвиждат:

– промяна от колона Б1 в колона А3 от таблица 1 за:

  - две популации на сива гъска (*Anser anser*) (Исландия/Обединеното кралство и Ирландия; Черно море и Турция),
  - популацията на червеноклюна потапница (*Netta rufina*) в Черно море и Източно Средиземно море,
  - популацията на сребриста булка (*Pluvialis squatarola squatarola*) в Централен и Източен Сибир/Югозападна Азия и Източна и Южна Африка;

– промяна от критерий 4 в колона А към критерий 3в) в колона А на таблица 1 за популацията на стридояд (*Haematopus ostralegus longipes*) в Югоизточна Европа и Западна Азия/Югозападна Азия и Североизточна Африка.

Тези предвидени промени за петте популации на четири вида означават, че повече няма да се разрешава лов съгласно споразумението, въпреки че съгласно Директивата за птиците те могат да бъдат ловувани, тъй като са изброени в част б на приложение II към същата директива. Така тези изменения ще изискват по-силна правна защита, отколкото изискваната от правото на ЕС.

Ако предложените промени са придружени от звездичка „*“, това ще означава, че ловът на този вид би могъл да продължи на базата на устойчиво използване в контекста на международен план за действие за прилагане на принципите на адаптивно управление на лова. Следователно възражението на Европейския съюз по отношение на тази популация може да бъде оттеглено, щом бъде въведен механизъм за адаптивно управление на лова от международен орган в съответствие с изискванията на член 7 от Директивата за птиците. Нито едно от предложените изменения обаче не е придружено от звездичка „*“.

Всички предложени изменения трябва да бъдат одобрени от името на Европейския съюз съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС. Съгласно член 3, параграф 4 от Решение 2006/871/ЕО от 18 юли 2005 г. обаче Комисията трябва да внесе възражение по отношение на предложените изменения, засягащи гореупоменатите пет популации на четири вида, както направи за изменения с подобен ефект на предходни срещи на страните, тъй като те биха изисквали изменение на Директивата за птиците, което не е възможно в срок от деветдесет дни от датата на приемането им от срещата на страните.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „*позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато*

този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „*актове с правно действие*“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва също така инструменти, които нямат обвързващ характер по международното право, но са „*годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба*“[4].

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Срещата на страните е орган, учреден чрез споразумение, а именно Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия.

Актът, който срещата на страните има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде правно обвързващ съгласно международното право и може да окаже значително въздействие върху съдържанието на законодателство на Европейския съюз, а именно Директивата за птиците. Това се дължи на факта, че някои действия, по-специално по отношение на лова, които страните предприемат във връзка с приоритетните видове, изброени в таблица 1 от приложение 3 към споразумението, не винаги са съвместими със съдържащите се в Директивата за птиците разпоредби относно същите видове. По-конкретно, ако вид, посочен в приложение II към Директивата за птиците, не може да бъде повече обект на лов съгласно AEWA, това би наложило изменение на Директивата за птиците.Съгласно член 3 от Решение 2006/871/ЕО от 18 юли 2005 г. относно сключването от името на Европейската общност на Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия, по въпроси, попадащи в компетенцията на Общността, Комисията е оправомощена да одобри от името на Общността изменения на приложенията към споразумението, приети в съответствие с член X, параграф 5 от него. Това оправомощаване обаче е ограничено до тези изменения, които са съгласувани със законодателството на Общността за опазване на дивите птици и техните природни местообитания и не предполагат промени в него.

Тъй като предложените изменения на таблица 1 от приложение 3 към споразумението, засягащи следните четири вида: сива гъска (*Anser anser*), червеноклюна потапница (*Netta rufina*), сребриста булка (*Pluvialis squatarola squatarola*) и стридояд (*Haematopus ostralegus longipes*) биха изисквали изменение на Директивата за птиците, е необходимо решение на Съвета за установяване на съответната позиция, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюза на осмата среща на страните по споразумението[5].

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

---

[4] Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

[5] Измененията, които не налагат изменение на Директивата за птиците, могат да бъдат одобрени от Комисията съгласно Решение 2006/871/ЕО на Съвета от 18 юли 2005 г.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение по член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, по отношение на който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискването от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с околната среда.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 192, параграф 1 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 192, параграф 1 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като предвиденият акт на Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия ще измени приложение 3 към него, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

2021/0243 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на осмата среща на страните по Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия (AEWA) във връзка с някои изменения на приложение 3 към Споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за опазване на мигриращите водолюбиви птици от Африка и Евразия („споразумението“) влезе в сила на 1 ноември 1999 г. и беше одобрено от името на Европейската общност с Решение 2006/871/ЕО на Съвета[6].

(2) Съгласно член X, параграф 5 от споразумението срещата на страните може да приема изменения на приложенията към него.

(3) Очаква се осмата среща на страните по Споразумението, която ще се проведе от 5 до 8 октомври 2021 г., да приеме резолюция относно приемането на изменения на приложение 3 към Споразумението.

(4) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на срещата на страните, тъй като резолюцията ще бъде обвързваща за Съюза и може да окаже значително въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза, а именно Директивата за птиците.

(5) Предложените изменения на приложение 3 към споразумението, представени от Обединеното кралство, определени в проекта на Резолюция 8.xx и засягащи следните четири вида: сива гъска (*Anser anser*), червеноклюна потапница (*Netta rufina*), сребриста булка (*Pluvialis squatarola squatarola*) и стридояд (*Haematopus ostralegus longipes*), които не са в съответствие със съответното законодателство на ЕС (Директивата за птиците), следва да бъдат одобрени от името на Европейския съюз, тъй като допринасят за постигането на по-висока степен на защита на намаляващите популации на тези видове. Въпреки това, в съответствие с член 3, параграф 4 от Решение 2006/871/ЕО от 18 юли 2005 г. Комисията следва да внесе възражение по отношение на предложените изменения, засягащи гореупоменатите четири вида, тъй като те биха изисквали изменение на Директивата за птиците, което не е възможно в срок от деветдесет дни от датата на приемането им от срещата на страните.

[6] ОВ L 345, 8.12.2006 г., стр. 24

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на осмата среща на страните по споразумението, е следната:

Измененията на приложение 3 към споразумението, представени от Обединеното кралство и определени в проекта на Резолюция 8.xx на осмата среща на страните по споразумението, които засягат следните четири вида: сива гъска (*Anser anser*), червеноклюна потапница (*Netta rufina*), сребриста булка (*Pluvialis squatarola squatarola*) и стридояд (*Haematopus ostralegus longipes*), ще бъдат одобрени от името на Европейския съюз на осмата среща на страните.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател